



Santiago de Querétaro, Qro. A 22 de mayo de 2009.

Queridos padres de familia:

Debido al reciente caso de propagación de gripe por A (H1N1) que se presenta en México como en varios países alrededor del mundo, estamos conscientes de la preocupación que genera la participación de su hijo(a) en los campamentos y actividades programadas para finalizar el año escolar. Por lo mismo quisiéramos compartir la siguiente información:

La Organización Mundial de la Salud menciona:

Los brotes en el ser humano se están produciendo por transmisión de persona a persona. Cuando *los individuos infectados tosen o estornudan*, las gotículas contaminadas expulsadas pasan a sus manos, se depositan en superficies o quedan dispersas en el aire.

Para procurar y asegurar el bienestar de todas las personas en los campamentos ASL y La Huella del Oso se han adoptado las siguientes medidas de seguridad:

- Se entregaran cubre bocas a quienes los soliciten para los traslados en autobús de los chicos.
- Se evitara el saludo de beso o mano.
- Se modificarán los horarios para que entre las actividades se laven las manos los chicos constantemente, para esto también llevamos gel desinfectante.
- Durante los alimentos, (desayuno, comida, cena y fogata) se reforzarán las medidas de higiene en la preparación y consumo; para que no se compartan alimentos ni cubiertos. En el caso de la fogata se hará obligatorio el uso de guantes en el personal que reparta el material necesario, en especial bombones.
- Para la hora de dormir, en el caso de cabañas los niños no comparten cama y en el cuarto el máximo de personas son 6. En el caso de casa de campaña se buscará que el máximo por casa sean 6 personas, las casas con que contamos son para 10 o 12 personas por lo que con 6 personas se tiene una distancia pertinente. Además que en ambos casos se cuenta con una buena ventilación.
- La mayoría de nuestras actividades son al aire libre, evitando espacios cerrados, tienen mucho sol y mantienen a los chicos físicamente activos, esto disminuye en gran medida la posibilidad de contagio.
- Se revisará al abordar el autobús que ningún chico presente síntomas de enfermedades respiratorias y si llegaran a presentarlos el chico no podrá asistir al campamento. Si durante el campamento se presentaran síntomas de problemas respiratorios el niño será regresado a su casa. Las revisiones serán diarias.

Aventura Sin Límites es una empresa preocupada en el bienestar de los chicos, maestros, instructores y en general de todas las personas que tienen contacto con la realización de los eventos, nosotros buscamos la diversión de los chicos cumpliendo nuestros valores de seguridad y confianza.

Cualquier duda o comentario respecto a la influencia favor de comunicarse con nosotros.

Atentamente  
Ana Gómez Mejía  
La Huella del Oso campamentos  
Aventura Sin Límites  
Tel. 2.00.12.19  
www.aslmexico.com

Bibliografía:

OMS: [http://www.who.int/csr/disease/swineflu/guidance/public\\_health/travel\\_advice/es/index.html](http://www.who.int/csr/disease/swineflu/guidance/public_health/travel_advice/es/index.html)  
<http://www.nocturnabsas.com.ar/forum/discusiones-generales/256914-medidas-de-seguridad-prevenir-influenza-porcina.html>

**ASL**  
**AVENTURA  
SIN LIMITES**

Loma Bonita # 13  
Col. Arquitos  
C.P. 76048  
Querétaro Qro.  
(442) 2.00.12.19  
(442) 295 27 51



Dear Parents.  
Warm greeting's to all!

Because of the recent case of flu A (H1N1) which is present in México as in many countries around the world, we know about the possible preoccupation of the participation of his/her child on the camps and activities that we have programmed to the end of the scholar year. That way we want to shared the next information:

The World Health Organization mention:

Outbreaks in humans are now occurring from human-to-human transmission. When *infected people cough or sneeze*, infected droplets get on their hands, drop onto surfaces, or are dispersed into the air.

In order to try and to assure the well-being all the people in camping ASL and La Huella del Oso, they have chosen the following safety measures:

- We will give to the kids that ask it, mask for the bus trip.
- We will not aloud greetings of kiss or hand.
- We change the time of the activities in order to all the kids wash their hands frequently, we also will bring alcohol-based hand rub.
- During the meals (breakfast, lunch, dinner and fire camp) the measures of hygiene in the preparation and consumption will be reinforced; so that covered foods do not share nor. In the case of the fire camp the use will become obligatory of gloves in the personnel who distribute the material necessary, especially marshmallows.
- For the hour to sleep, in the case of cabins the children do not share bed and in the quarter the maximum of people is 6. In the case of campaign house we will look for that the maximum by house is 6 people, the houses whereupon we counted are for 10 or 12 people reason why with 6 people a pertinent distance is had. In addition that in both cases is counted on good ventilation.
- The majority of our activities are outdoors, avoiding closed spaces, has much sun and maintains the physically active boys, this diminishes the contagion possibility to a great extent.
- We will check that any kid present flu symptoms and if he/she present them he/she will not be able to go to the camp. Also in the camp we will daily revisions.

Aventura Sin Limites is an enterprise worry by the well-being of the boys, teacher, personnel and all the people who is in touch with the realization of the camps, we look for the fun of the boys fulfilling our values of security and confidence.

Any question or doubt about the flu, please call us.

Atentamente  
Ana Gómez Mejía  
La Huella del Oso campamentos  
Aventura Sin Límites  
Tel. 2.00.12.19  
www.aslmexico.com

Bibliografía:

OMS: [http://www.who.int/csr/disease/swineflu/guidance/public\\_health/travel\\_advice/es/index.html](http://www.who.int/csr/disease/swineflu/guidance/public_health/travel_advice/es/index.html)  
<http://www.nocturnabsas.com.ar/forum/discusiones-generales/256914-medidas-de-seguridad-prevenir-influenza-porcina.html>

**ASL**  
**AVENTURA**  
**SIN LIMITES**

Loma Bonita # 13  
Col. Arquitos  
C.P. 76048  
Querétaro Qro.  
(442) 2.00.12.19  
(442) 295 27 51